

NORME  
INTERNATIONALE  
INTERNATIONAL  
STANDARD

CEI  
IEC

60502-1

1997

AMENDEMENT 1  
AMENDMENT 1  
1998-05

Amendement 1

**Câbles d'énergie à isolant extrudé et leurs accessoires pour des tensions assignées de 1 kV ( $U_m = 1,2$  kV) à 30 kV ( $U_m = 36$  kV) –**

**Partie 1:**

**Câbles de tensions assignées de 1 kV ( $U_m = 1,2$  kV) et 3 kV ( $U_m = 3,6$  kV)**

Amendment 1

**Power cables with extruded insulation and their accessories for rated voltages from 1 kV ( $U_m = 1,2$  kV) up to 30 kV ( $U_m = 36$  kV) –**

**Part 1:**

**Cables for rated voltages of 1 kV ( $U_m = 1,2$  kV) and 3 kV ( $U_m = 3,6$  kV)**

© IEC 1998 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

International Electrotechnical Commission  
Telefax: +41 22 919 0300

3, rue de Varembé Geneva, Switzerland  
e-mail: inmail@iec.ch IEC web site <http://www.iec.ch>



Commission Electrotechnique Internationale  
International Electrotechnical Commission  
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX  
PRICE CODE

B

Pour prix, voir catalogue en vigueur  
For price, see current catalogue

## AVANT-PROPOS

Le présent amendement a été établi par le sous-comité 20A: Câbles de haute tension, du comité d'études 20 de la CEI: Câbles électriques.

Le texte de cet amendement est issu des documents suivants:

| FDIS         | Rapport de vote |
|--------------|-----------------|
| 20A/382/FDIS | 20A/384/RVD     |

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cet amendement.

Page 14

### 5 Ames conductrices

*Remplacer l'article existant par le suivant:*

Les âmes doivent être soit de classe 1 soit de classe 2, en cuivre recuit nu ou revêtu d'une couche métallique, ou en aluminium nu ou en alliage d'aluminium, soit de classe 5, en cuivre recuit, nu ou revêtu d'une couche métallique, conformément à la CEI 60228.

Page 26

### 12.1 Types d'armures métalliques

*Ajouter la nouvelle note suivante à la fin de ce paragraphe:*

NOTE – Pour les câbles de tension assignée 0,6/1 kV comportant des âmes de section n'excédant pas 6 mm<sup>2</sup>, l'armure peut être constituée d'une tresse de fils d'acier galvanisé selon accord entre le fabricant et l'acheteur.

Page 66

### Tableau 16

*Remplacer, dans la colonne 6, point 2.1, en face de «durée», «14» par «10».*

Page 70

### Tableau 18

*Remplacer, dans la colonne 4, point 4.1, en face de «température», «115» par «110».*

## FOREWORD

This amendment has been prepared by subcommittee 20A: High-voltage cables, of IEC technical committee 20: Electric cables.

The text of this amendment is based on the following documents:

| FDIS         | Report on voting |
|--------------|------------------|
| 20A/382/FDIS | 20A/384/RVD      |

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

Page 15

## 5 Conductors

*Replace the existing clause by the following:*

The conductors shall be either of class 1 or class 2 of plain or metal-coated annealed copper or of plain aluminium or aluminium alloy, or of class 5 of plain or metal-coated copper in accordance with IEC 60228.

Page 27

### 12.1 Types of metallic armour

*Add the following new note at the end of this subclause:*

NOTE – For cables with rated voltage 0,6/1 kV with conductor cross-sectional areas not exceeding 6 mm<sup>2</sup>, galvanised steel wire braid armour may be provided by agreement between the manufacturer and the purchaser.

Page 67

### Table 16

*Replace, in column 6, item 2.1, against “duration”, “14” by “10”.*

Page 71

### Table 18

*Replace, in column 4, item 4.1, against “temperature”, “115” by “110”.*